



HOPPLA

Neues Lehrmittel für den Deutschunterricht mit Anderssprachigen

Kinder ohne Deutschkenntnisse stehen beim Kindergarteneintritt vor einer dreifachen Lernaufgabe: eine neue Sprache und eine neue Form des Sprachgebrauchs zu lernen sowie eine neue Umgebung mit neuen Umgangsformen zu verstehen und zu integrieren.

Eine neue Sprache

Kinder lernen eine neue Sprache weitgehend nachahmend, das heisst, sie memorieren Wörter, Sätze und Redewendungen in bestimmten Situationen, und sie wenden diese in ähnlichen Situationen wieder an. Mit «HOPPLA» 1 wird der Erwerb des Deutschen als Standardsprache durch eine konsequente Nutzung dieser natürlichen Erwerbsstrategien schrittweise begleitet und unterstützt. Mit altersgemässen spielerischen Formen, mit Liedern und Versen sowie mit geführten Übungen lernen die Kinder häufig benutzte Wörter, Sätze und Redewendungen nachsprechen und anwenden.

Eine neue Form des Sprachgebrauchs

Im Kindergarten wird Sprache auch dazu benutzt, um über Vergangenes oder Zukünftiges zu sprechen, um Geschichten zu erzählen, um über ein Verhalten zu reflektieren, um einen Sachverhalt oder eine Aufgabe zu erklären. Das Verstehen solcher komplexer und kontextarmer Äusserungen erfordert eine sprachlogische Leistung (= Textkompetenz), die in «kommunikativen» Familien oft unbewusst gefördert wird. Kinder mit einer anderen Erstsprache können ihre bereits entwickelte Textkompetenz ins Deutsche übertragen. Anders ist es bei Kindern aus «sprachferneren» Familien. Diese Kinder müssen die neue Sprache und die Textkompetenz zunächst einmal aufbauen. «HOPPLA» 1 fördert diese Textkompetenz konsequent als integralen Bestandteil des Sprachaufbaus.

Eine neue Umgebung mit neuen Umgangsformen

Kinder müssen in der neuen schulischen Umgebung lernen, wie man sich verhält, was erlaubt ist und was nicht. Sie begegnen neuen Gegenständen, Themen und Abläufen. Vieles ist anders als zu Hause. Deshalb nimmt «HOPPLA» 1 die schulische Umgebung als Ausgangspunkt für das sprachliche Lernen der Kinder.

«HOPPLA» ist ein vierteiliges Deutschlehrmittel für mehrsprachige Lerngruppen und Klassen

Mit den ersten zwei Teilen erwerben Kinder ohne bzw. mit sehr geringen Deutschkenntnissen die Grundlagen der deutschen Alltagssprache. Mit Geschichten, Liedern, Versen und Hör- und Sprechübungen erlernen die Kinder die neue Sprache auf vielfach spielerische Weise. Im Kindergarten können die ersten beiden Teile ohne schriftsprachliche Kenntnisse



bearbeitet werden. Für alphabetisierte Kinder im Kindergarten und ab der ersten Klasse stehen Textelemente als Lesetexte zur Verfügung. Mit den ersten zwei Teilen («Hoppla» 1 und 2) erreichen die Kinder eine Kommunikationsfähigkeit, die ihnen den Anschluss an den Regelklassenunterricht ermöglicht. Die Teile 3 und 4 sind für die Sprachförderung in mehrsprachigen Klassen der Unterstufe konzipiert. Anhand von Geschichten, Sachthemen und Liedern vertiefen die Kinder ihre Sprachkompetenzen und bauen die für den Schulerfolg ausschlaggebenden sprachlogischen Kompetenzen auf.

«HOPPLA» 1 und die Lieder-CD von Gerda Bächli sind bereits erhältlich. Die Materialien zu «HOPPLA» 2 bis 4 erscheinen im Jahresrhythmus ab 2010.

HOPPLA

Kindergarten bis 3. Schuljahr
Autoren: Gabriela Bai, Claudia Neugebauer,
Claudio Nodari, Susanne Peter

Textbuch

1. Auflage 2010, 64 Seiten
19×26 cm, farbig illustriert, gebunden
Schulpreis Fr. 25.50
EVP Fr. 34.00

Arbeitsheft A

1. Auflage 2010, 40 Seiten
19×26 cm, farbig illustriert, broschiert
Schulpreis Fr. 9.90
EVP Fr. 13.20

Arbeitsheft B

1. Auflage 2010, 40 Seiten
19×26 cm, farbig illustriert, broschiert
Schulpreis Fr. 9.90
EVP Fr. 13.20

Audio-CDs

Hörtex-te, Verse und Geschichten
2 Audio-CDs
Schulpreis Fr. 32.00
EVP Fr. 42.70

Kommentar mit CD-ROM

1. Auflage 2010, 256 Seiten, A4
illustriert, broschiert, inkl. CD-ROM
Schulpreis Fr. 58.00
EVP Fr. 77.30

Lieder-CDs

Die 67 Kinderlieder von Gerda Bächli erlauben es, die Sprache durch Musik und Bewegungsspiele zu spüren. Die Lieder-CD begleitet die gedruckten Lehrmittel von «HOPPLA» 1 bis 4.
3 Audio-CDs mit Booklet
Schulpreis Fr. 54.00
EVP Fr. 72.00

Einen Überblick über das umfangreiche Kursangebot zu Hoppla finden Sie im Internet unter www.hoppla.ch.



Schulverlag plus AG, Bern
Lehrmittelverlag des Kantons Zürich



Regine Roulet-Berra und Olivier Mack

Portfolino

Französisch als Fremdsprache
Europäisches Sprachenportfolio für Kinder
von 4 bis 7 Jahren

Hintergrundinformationen, Anregungen und Materialien begleiten den Einstieg und unterstützen die Lehrperson in der Arbeit mit dem Europäischen Sprachenportfolio in Lerngruppen. Die Kernfunktionen und Ziele der Portfolioarbeit im Fremdsprachenunterricht werden informativ dargestellt und die Einbettung in den Zielsetzungen des internationalen Sprachenportfolio-Projekts des Europarats aufgezeigt. Die attraktiven Möglichkeiten des ESP zu Standortbestimmung und Lernbegleitung des Fremdsprachenlernens werden anhand von praktischen Beispielen für die Unterrichtsplanung konkretisiert.

Unterlagen für Schülerinnen und Schüler

1. Auflage 2008, 92 Seiten, A4
farbig illustriert, Blockleimung, gelocht
Lehrerunterlagen
Schulpreis Fr. 2.00
EVP Fr. 2.90

Handreichung für Lehrpersonen

1. Auflage 2010, 24 Seiten, A4
Querformat, farbig illustriert, geheftet
Lehrerunterlagen
Schulpreis Fr. 26.00
EVP Fr. 34.70

Schweizerische Konferenz der kantonalen
Erziehungsdirektoren, EDK (Hrsg.)



Schulverlag plus AG, Bern